



# UNIVERSITÀ DI PISA

---

## LETTERATURA SPAGNOLA A

**FEDERICA CAPPELLI**

Anno accademico **2023/24**  
CdS **LINGUE, LETTERATURE E FILOGIE  
EURO - AMERICANE**  
Codice **1108L**  
CFU **9**

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LETTERATURA SPAGNOLA	L-LIN/05	LEZIONI	54	FEDERICA CAPPELLI

### Obiettivi di apprendimento

#### *Conoscenze*

Gli studenti dovranno saper approcciare i testi in programma d'esame servendosi delle conoscenze fornite durante il corso e degli strumenti critici derivanti dai saggi in bibliografia, riuscendo ad orientarsi tanto nel contesto in cui si generano tali testi, come nel riconoscimento del loro valore stilistico-letterario, delle poetiche cui fanno capo e del tema cardine del corso.

#### *Modalità di verifica delle conoscenze*

Tramite attività seminariali da tenersi in aula (relazioni alla classe su argomenti da concordare con la docente). In conformità con gli obiettivi del Progetto di Eccellenza CECIL, gli studenti di LINGTRA possono proporre saggi di traduzione dei testi in programma come attività seminariale.

#### *Capacità*

Al termine del corso lo studente dovrà essere in grado di argomentare sui periodi letterari e i generi presi in esame e di realizzare un'analisi degli aspetti formali e semantici delle opere primarie analizzate alla luce del tema oggetto del corso.

#### *Modalità di verifica delle capacità*

Attraverso l'interazione studente-docente, specialmente nella seconda parte del corso e mediante eventuali attività seminariali.

#### *Comportamenti*

Lo studente dovrà acquisire e/o sviluppare sensibilità relative alla figura femminile nella letteratura spagnola dei secoli d'oro e specialmente nei generi letterari oggetto di studio del presente corso.

#### *Modalità di verifica dei comportamenti*

Saranno valutati il livello di approfondimento dei contenuti d'esame e la proprietà di linguaggio dello studente.

#### *Prerequisiti (conoscenze iniziali)*

Quelli previsti dal corso di laurea e comunque le conoscenze storico-letterarie acquisite nel corso del triennio di studi.

#### *Indicazioni metodologiche*

Il corso si basa prevalentemente su lezioni frontali, di matrice teorica, impartite dalla docente, a cui si affiancheranno, specialmente nella seconda metà del semestre, lezioni di natura più pratica basate sulla lettura, analisi e commento di alcuni testi; in questa fase si auspica, compatibilmente con la disponibilità della classe, la collaborazione degli studenti, che potranno intervenire attivamente nel dibattito sui testi. La docente incentiva anche l'eventuale preparazione di un saggio analitico da riferire alla classe su un argomento da concordare, lavoro di cui sarà tenuto conto al momento dell'esame finale.

In conformità con gli obiettivi del Progetto di Eccellenza CECIL, gli studenti di LINGTRA possono proporre come attività seminariale la traduzione di una porzione di uno dei testi in programma.

Per la natura del corso si raccomanda vivamente una frequenza il più possibile costante.



## UNIVERSITÀ DI PISA

Programma (contenuti dell'insegnamento)

La donna nella letteratura spagnola dei secoli d'oro tra oppressione e intraprendenza.

### Bibliografia e materiale didattico

#### 1. Testi primari nelle edizioni consigliate e con le rispettive introduzioni

##### Studenti LETFIL

- Lope de Vega, *La vengadora de las mujeres*, in "Obras escogidas", ed. F.C. Sainz de Robles, Madrid, Aguilar, 1952, tomo I. Teatro, pp. 1569-1600;
- A. Mira de Amescua, *Cuatro milagros de amor*, ed. F. Cappelli, in "Teatro Completo", coord. A. de la Granja, Granada, Diputación de Granada-Universidad de Granada, tomo V;
- P. Calderón de la Barca, *El médico de su honra*, ed. J. Pérez Magallón, Madrid, Cátedra, 2012 (oppure ed. A. Armendáriz, Iberoamericana-Vervuert, 2007, o ed. W. Cruickshank, Madrid, Castalia, 1989).
- M. de Zayas y Sotomayor, *Novelas amorosas y ejemplares* (selezione di racconti indicata dalla docente).
- antologia di testi poetici e in prosa

##### Studenti ITALIANISTICA

- Lope de Vega, *La dama sciocca*, trad. R. Trovato, a cura di Maria Grazia Profeti, con testo a fronte, Marsilio, Venezia, 1996.
- Tirso de Molina, *L'ingannatore di Siviglia*, trad. R. Paoli, Milano, Garzanti, 2007 (oppure trad. L. Dolfi, Torino, Einaudi, 1996)
- P. Calderón de la Barca, *Il medico del proprio onore; Il pittore del suo disonore*, a cura di C. Acutis, trad. A. Gasparetti, Torino, Einaudi, 1981;
- M. de Zayas y Sotomayor, *Novelle amoroze ed esemplari*, trad. di Sonia Piloto di Castrì, Torino, Einaudi, 1995 (selezione di racconti indicata dalla docente).

#### 2. Bibliografia critica

- T. Austin O'Connor, *La victimización de la mujer en "El médico de su honra"*, in "Actas de la Asociación Internacional de Hispanistas", 1980 ([http://cvc.cervantes.es/literatura/aih/pdf/07/aih\\_07\\_2\\_027.pdf](http://cvc.cervantes.es/literatura/aih/pdf/07/aih_07_2_027.pdf));
- F. Cappelli, *Entre burla y sátira: las monjas en Góngora y Quevedo*, in "La Perinola", 26, 2022, pp. 63-81 (fornito dalla docente).
- V. Dixon, *Lope y la educación de las mujeres*, "Otro Lope no ha de haber...", a cura di M. G. Profeti, Firenze, Alinea, 2000, vol. II, pp. 63-74 (in biblioteca);
- T. Ferrer Valls, *La mujer sobre el tablado en el siglo XVII: de actriz a autora*, in XXXI Jornada de Teatro Clásico, Almagro, 2008 (<http://www.cervantesvirtual.com/downloadPdf/la-mujer-sobre-el-tablado-en-el-siglo-xvii-de-actriz-a-autora/>);
- GONZÁLEZ-Barrera Julián (2016). «El poder de la honra: el adulterio en las comedias de Lope de Vega» en *La imagen de la autoridad y el poder en el teatro del siglo de Oro*, IDEA: New York, 29-42. <https://dadun.unav.edu/handle/10171/42884>
- PÉREZ Villalba Enrique, (2003). «La imagen de la mujer en la literatura y la pintura del Siglo de Oro» en *Representación, construcción e interpretación de la imagen visual de las mujeres*, actas del Décimo Coloquio Internacional de la Asociación Española de Investigación de Historia de las Mujeres, Archiviana: Madrid, 273-289. (<https://e-archivo.uc3m.es/handle/10016/12366>)
- M. D. Rozas Marín, *La falsa apariencia de Lucrecia en "Cuatro milagros de amor"*, in "Mira de Amescua en Candelero: actas del Congreso Internacional sobre Mira de Amescua y el Teatro español del Siglo de Oro", a cura di A. de la Granja- J. A. Martínez Berbel, Granada, Universidad, 1996, pp. 511-520 (in biblioteca);
- C. Solana Segura, *Las heroínas de las "Novelas amorosas y ejemplares" de María de Zayas frente al 'modelo femenino' humanista*, in "Lemir", 14, 2010 ([http://parnaseo.uv.es/Lemir/Revista/Revista14/02\\_Solana\\_Carmen.pdf](http://parnaseo.uv.es/Lemir/Revista/Revista14/02_Solana_Carmen.pdf)).
- Vigil, Mariló, *La vida de las mujeres en los siglos XVI y XVII*, Madrid, Siglo XXI Editores, 1986. (libro presente in biblioteca del dipartimento)

### Indicazioni per non frequentanti

Alle letture e ai saggi critici in programma si aggiunga:

#### PER STUDENTI LETFIL

- Lope de Vega, *Arte nuevo de hacer comedias*, ed. E. García Santos Tomás, Madrid, Cátedra, 2006;
- I. Arellano, *Historia del teatro del siglo XVII*, Madrid, Cátedra, 1995.

#### PER STUDENTI ITALIANISTICA

- Lope de Vega, *Nuova arte di far commedie in questi tempi*, a cura di M.G. Profeti, Napoli, Liguori, 1999 (versione ital. per studenti Italianistica).
- L'età d'oro della letteratura spagnola. Il Cinquecento*, a cura di M.G. Profeti, Firenze, La nuova Italia (solo parti sul Teatro);
- L'età d'oro della letteratura spagnola. Il Seicento*, a cura di M. G. Profeti, Firenze, La Nuova Italia (solo parti sul Teatro)

### Modalità d'esame

Colloquio orale. Eventuale saggio analitico da presentare in classe o traduzione di testo.

### Altri riferimenti web

Link al team del corso:

[https://teams.microsoft.com/l/team/19%3a2kGZ\\_mx7Z-eZ50ApqDjat0bnstSutNPTE500TIn5Hw1%40thread.tacv2/conversations?groupId=1220dc9f-18c4-489f-8a1d-a57173aa44db&tenantId=c7456b31-a220-47f5-be52-473828670aa1](https://teams.microsoft.com/l/team/19%3a2kGZ_mx7Z-eZ50ApqDjat0bnstSutNPTE500TIn5Hw1%40thread.tacv2/conversations?groupId=1220dc9f-18c4-489f-8a1d-a57173aa44db&tenantId=c7456b31-a220-47f5-be52-473828670aa1)

### Note

L'INSEGNAMENTO È VALIDO PER ISCRITTI A QUALSIASI ANNO DI CORSO LETFIL, OLTRE CHE PER LINGRTRA E ITALIANISTICA



## UNIVERSITÀ DI PISA

---

Le lezioni avranno come obiettivo principale quello di introdurre alla lettura critica dei testi in programma; sarà pertanto opportuno che gli studenti si procurino i testi indicati all'inizio del corso in modo di averli a disposizione per seguire le lezioni.

Il corso sarà tenuto nel I semestre.

La commissione d'esame prevede la presenza di uno dei seguenti docenti o collaboratori:  
proff.ri Enrico Di Pastena, Alessandra Ghezzani, Daniela Pierucci, dott. Angela Moro.

*Ultimo aggiornamento 19/09/2023 09:41*